

# Schöfflenger Jugendhaus

## Joresrapport 2020

mäin  
**ZUKUNFTSDIPLOM**



# Table of Contents

<b>D'SCHÉFFLENGER JUGENDHAUS</b> .....	<b>3</b>
A.S.B.L .....	3
MEMBEREN: .....	3
TEAM .....	3
<i>Formatioune 2020</i> .....	4
<i>Benevolater/ SVN/ Stagiairen</i> .....	4
<i>Zilgrupp</i> .....	4
<i>Ouvertureszäiten vum Jugendhaus (Acceuil)</i> .....	4
<i>Ëffentlechkeetsaarbecht</i> .....	4
<b>PROJETEN AN AKTIVITÉITEN</b> .....	<b>6</b>
<b>DAGESPROJETEN</b> .....	<b>7</b>
COOPÉRATIVEN VELOS ATELIER .....	7
PARKING DAY .....	7
PLAY THE GENDER GAME .....	7
BATIK ATELIER .....	7
BOWLING .....	7
BACKEN FIR HALLOWEEN .....	7
ON STEITCH .....	8
SKATING GIRLS .....	8
VELOS TOUR AN SLAKLINE .....	8
<b>KURZZÄITPROJETEN</b> .....	<b>9</b>
SNOWPROJET (SCHWARZWALD, DE) 16.-23.02.2020 .....	9
IBA INTERNATIONALE BAU AUSTELLUNG .....	9
AMÉNAGEMENT VUM KLAMMSITE AUDUN .....	10
<i>Hüt bauen anToilett bauen</i> .....	10
RAUM GESTALTUNG VUM JH .....	10
BE ACTIF SNJ .....	10
<b>DAUERAKTIVITEITEN / LANGZAITAKTIVITEITEN</b> .....	<b>11</b>
AKTIVITÉITEN AM ACCUEIL .....	11
SPORT AN DER HAL A KACHEN AM JUGENDHAUS (KACHATELIER)/ SPORT AN KACHEN AN DER NATUR (FEIERKACHEN) .....	11
AQUARIUM .....	11
HOCHBEET/URBAN GARDENING .....	11
OUTREACH .....	12
ZUKUNFTSDIPLOM .....	13
RÉ-CYCLE PLANET (PROJET PILOTE : LE VÉLO AU QUOTIDIEN) .....	13
TELOS X-TRACK .....	14
MAISON RELAIS .....	15

D' **Schëfflenger Jugendhaus** baut op de Bedierfnisser an den Interesse vun de Jugendlechen op. Dofir ass et all Mataarbechter besonnesch wichteg déi ze Erkennen an déi Jugendlech bei hirem Entwécklungsprozess ze begleeden a Motivéieren. Duerch géigesäiteg Wäertschätzung a Respekt kréien déi Jugendlech Méiglechkeet sech aktiv un de Projeten an Aktivitéiten ze bedeelegen a mat ze gestalten. Doduerch kënnen Si wäertvoll Erfarunge sammelen an nei Kompetenze gewannen, déi hinnen am Liewe vun Notze sinn. Gläichzäiteg sollen hir individuell Fäegkeete gestäerkt ginn. Vill Jugendlecher weisen verstoppte Potential op, dat et ze erkenne gëllt fir déi Jugendlech besser begleeden ze kënnen an hirem perséinlechen Ziel méi no ze bréngen.

Ee wichtege Punkt vun eiser Bildungsariichtung ass et dowéinst deene Jugendlechen ee gutt Beispill ze sinn an hinne mat enger optimistescher Astellung ze begéinen. Frëndlechkeet, Respekt, Empathie an Authentizitéit spillen dobäi eng zentral Roll.

Domat eng Struktur wéi Schëfflenger Jugendhaus no deem Konzept funktionéiere kann, mussen déi Jugendlech sech un definéiert Ëmgangsreegelen halen. Déi goufen zesumme mat hinne festgeluecht. Dës Reegele sollen zu engem respektvollen Ëmgang am Jugendhaus bäidroen.

## **D'SCHËFFLENGER JUGENDHAUS**

### **A.S.B.L**

Präsidentin: Enesa Agovic  
Vize-Präsident: Rizo Agovic  
Sekretärin: Schmitt Marie-Jeanne  
Schatzmeeschter: Jamini Semir

### **MEMBEREN:**

Alain Paluce	Gilbert Godart
Aldin Civovic	Sven Kill
Carlo Feiereisen	Jannick Semedo
Claudine Dostert	bis Juli 2019
Guy Steichen	Marc Spautz

### **TEAM**

Giordano Lynn: Educatrice en formation  
Rodrigues Filipe: Jugendarbechter säit Juli 2019  
De Oliveira Patrick: Jugendarbechter säit 2018  
Colignon Sarah: Jugendarbechterin säit 2014  
Smith-Boes Janine: Jugendarbechterin/Erzéierin, säit 2012  
Welter Jacques: Jugendarbechter/Koordinator säit 2004

## FORMATIOUNEN 2020

<b>Equipe</b>	<b>Stonnen</b>
De Oliveira Costa Patrick <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Journée d'échange « Activités de Vacances »</b></li></ul>	<b>7H</b>
Rodrigues Filipe <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Chauffeur Minibus</b></li></ul>	<b>8H</b>

## BENEVOLATER/ SVN/ STAGIAIREN

<b>Numm, Virnumm</b>	<b>Beschäftegung</b>	<b>Lafzäit</b>
Schomer Fränck	SVN	01.01.2020 – 31.03.2020
Goncalves Semedo Wilieam	Stage	04.02.2020 – 19.02.2020
Asinet Maximilian	SVN	15.09.2020 – 15.12.2020
Veliqi Albina	Stage	12.11.2020 – 11.12.2020

## ZILGRUPP

Den Alter vun den Jugendlechen, déi mir an eiser Struktur betreie, läit tëschent 12 an 26 Joer. Déi Jonk, déi bei eis an Jugendhaus kommen an un den Aktivitéiten deelhuele kommen aus ënnerschiddleche Kulturen. Dat erméiglecht ennereneen aner Traditiounen, Wäerter an Traditiounen kennen ze léieren, esou wéi Gemeinsamkeeten auszetauschen.

Mir probéieren deene Jugendlechen eng positiv Struktur unzebidden, woubäi mir leider och ëmmer erëm op Widderstand a feelend Motivatioun stoussen fir un verschidde Projeten deelzehuele. Ziel ass et dowéinst, och déi Jugendlech, déi soss just den oppenen Beräich am JH notzen, fir aner Aktivitéiten ze begeeschten.

## OVERTURESZÄITEN VUM JUGENDHAUS (ACCEUIL)

Sonndes/Méindes	Zou
Dënschden	15h-20h
Mëttwoch	16h-20h
Donneschden	15h-20h
Freiden	16h-22h
Samschden	15h-20h

## EFFENTLECHKEETSAARBECHT

Als Informatiounsquell notzt Jugendhaus déi offiziell Homepage [www.schefflenger-jugendhaus.lu](http://www.schefflenger-jugendhaus.lu) grad ewéi Facebook an neier dings iwwert Instagramm. Iwwert all Säiten fannen déi Jugendlech,

d'Elteren an aner Leit Informatiounen zu Aktivitéiten, aktuell Projeten, Fotoen, Videoen a villes méi. D'Logbuch op der Homepage gëtt genotzt fir wichteg Ereegnesser ënnert den Mataarbechter auszetauschen an Informatiounen déi d'Jugendhaus betreffen ze sammelen.

Als Jugendhaus huele mir un enger Rei Initiativen an eiser Gemeng deel: Schoulfester, Gesondheedsdeeg, Schoulsportdag; Vakanzenaktivitéiten, Niklosmaart, Gemengen Workshopen zu verschidden Themaen zum Beispill: Integration durch Bildung, asw., an probéieren iwwert dësen Wee aktiv an der Gemeng matzewierken an d'Bild vum Jugendhaus weider ze verbessern.

- ***Punktuell Ëffentlechkeetsaarbecht***

Regelméisseg Artikelen vum Jugendhaus verfaasst am Deel Youthmag vum Newsmag vum der Schëfflenger Gemeng.

### **Hei verschidden linken zu den Artikelen:**

#### **Oktober:**

<https://schifflange.lu/wp-content/uploads/2020/10/Scan-Newsmag-version-finale.pdf>

#### **Dezember:**

[https://schifflange.lu/wp-content/uploads/2020/12/247-0120017\\_ComSchifflange-Newsmag258\\_web.pdf](https://schifflange.lu/wp-content/uploads/2020/12/247-0120017_ComSchifflange-Newsmag258_web.pdf)

## PROJETEN AN AKTIVITÉITEN

Projeten an Aktivitéiten déi organiséiert ginn loosse sech sichtlech dem themateschen Schwéierpunkt an dem zäitlech Ëmfang ënnerscheeden. Et ginn souwuel Aktivitéiten ugebueden déi just vu kuerzer Dauer sinn grad ewéi Projeten déi iwwert méi Wochen ëmgesat ginn. Fir méiglechst vill Jugendlecher unzesproochen an fir eis Projeten ze motivéieren ass d'Auswiel breet gefächert. Folgend Tabell gëtt een Iwwerbléck vun méiglechen Themen an Handlungsfelder enger Aktivitéit:

Emotiounen, Sozial, Bezéiungen
Wäertorientierung, Demokratie, Participatioun,
Sprooch, Kommunikatioun, Medien
Kreativitéit, Konscht, Kultur
Kierperbewosstsinn, Bewegung, Gesondheet
Ëmwelt, Naturwëssenschaften, Technik

Vill vun eise Projekte stinn a Verbannung mat der Erlebnispädagogik, déi et deene Jugendlechen erméiglecht duerch Naturerfahrungen hir Perséinlechkeet ze entwéckelen an hir sozial Kompetenzen auszedeeenen.

Um Modell: „Die Natur ist die beste Lehrmeisterin“ (Thoreau) oder „The Mountains speak for themselves“ (Outward Bound) orientéiert, wëlle mir deene Jonken onkeeflech Erlebnisser ubidden. Den Transfert vun Erfahrungen aus erlebnispädagogesche Moosnamen op den Alldag vun de Jugendlechen ass dobäi ee wichtege Faktor.

Säit der Aféierung vum Zukunftsdiplom leeë mir och vill Wäert dorop, datt Participante während de Projeten un dënn jeeweilege Kompetenze schaffe kënnen, déi doran enthale sinn.

An Zesummenaarbecht mat aneren Organisatioune si vill flott Initiativen entstanen.

Ueschléissend ginn déi eenzel Projeten an Aktivitéite kuerz virgestallt déi 2020 ëmgesat goufen.

# DAGESPROJETEN

## **COOPÉRATIVEN VELOS ATELIER**

Am Cader vum « Recycles Planet » sinn mir op Esch gangen fir do un enger Velos Manifestaion mat zemaachen. Hei hun mir zesummen mat puer Jugendlecher een Cooperativen Velos Ateiler ungebueden weou mir den Leit gewissen an beibruet hun wei een sain Vélo an form hält. Wat ass wichtig firun aller Fahrt ze Kontrolleiren ? Wei kann ech mat veschidden Handgreff main Velo

## **PARKING DAY**

Un dessem Projet waren mir och mam « Recycles Planet » mat dobei. D'Gemeng Scheffleng huet dessen Projet organiseirt. Iwwert den Ganzen Daag waren mir mat engem Stand op der Platz, fir den Bevölkerung d'Meigelechkeet zeginn hiren Velo kontroleiren ze lossen. An dessem Projet ass et och drems gangnen eng mei grouss Ziegrupp un ze schwetzen, an den « Velo am Alldag » mei no un d'Leit ze brengen. Jugendlecher sinn mat un Stand gewiercht fri den Leit ze weisen wei d'Veloen an d'Rei ze setzen oder Respectif hier Veloen ze réviseiren.

Vill Leit goufen iwwert des Initiative ungeschwaat an op d'Mobilite douce drop hin gewiessen,

## **PLAY THE GENDER GAME**

Dessen Projet huet d'Gemeng organisiert. Mat enger Equipe vun Jugendlecher hun mir un dessem Spill drun deel gehol. D'Alters Kategorie vun den TN vun dessem Spill war ganz ennerschidlech. Jugendlecher, hier Elteren, oder einfach Bewunner vun Scheffleng hun daat heiten Spill zesummen gespillt.

Et ass drems gangen seng Virurteeler an Meenungen vis-à-vis vun den Geschlechter a Fro ze stellen. Duerch Meenungs verschiddenheet sinn Dikussiounen entstanden weou, mat dem neidechen geigenseitegem Respect, konnten beschwatt an argumenteiert ginn.

Des Gruppen Constellatioun huet eng flott Dynamik an d Spill bruet, weou Jugendlecher an Erwueschen sech geigentseitig kennen geleiert hunn.

## **BATIK ATELIER**

Mat puer Jugendlecher hun mir decideiert Aal Kleeder nei op ze peppen. Iwwert der Meeten hun mir am Accueil eis Kleeder nei gewierft an hinnen en Neien Look ginn.

D'Jugendlecher war am Umfang net richtig dofir ze begeechteren. Mat enger klenger Equip hun mir dann unfangen, Während deems ass den Interessi vun anneren Jugendlecher gewuess. An Sie hun och gefangen Kleidungsstecker ze beschaffen. Dess Aktiviteit ass och preider nach eenmol gemeet ginn well, d'Nofro nach emmer bestannen huet.

Duerch den kreatifen Asdrock an hier Erschaffungen hun TN och hun iwwert hierem Konsumm konnten reflekteiren. Den Senn vun Nohaltegkeet ass iwwert des Aktiviteit an den Virdergrond gesaat ginn, an nei Techniken d'Nohaltegkeet an der Praxis emsetzen, geleiert ginn.

## **BOWLING**

Een Oveend hun mir mat den Jugendlecher een Bowling ovend organiseirt. D'Jugendlecher hun des Aktiviteit geplang an organiseirt. Firum Ovend sinn Pizzaen gemeet ginn, Eng Equipe huet sech em d'Pizzaen maachen bekemert an dei Anner Equipe huet den Issraum getallt an of geraumt.

No Pizza Iessen sinn mir dann all Zesummen an den Bowling Center gefuer.

## **BACKEN FIR HALLOWEEN**

Vill vun den Aktiviteiten sinn duerch den COVID-19 ausgefall. Genau esou wei d Halloween

Ovend. Vir awer mat den Jugendlecher eppes kennen ze enner huelen oder hinnen eng kleng Freed ze bereeden. Huet eng kleng Equip vun Jugendlecher am JH Kichelcher geback fir seng Besiicher.

### **ON STEITCH**

Wei all Joer ginn mir mat enger Equipe vun Jugendlecher op den « On Steich ». Dest Joer sinn mir erem mam Zuch an Bus gefuer.

### **SKATING GIRLS**

Den Skating-Girls huet dest Joer enert anderen Emstänn statt font. Dest Joer ass deen Online gemeet ginn. Mat engem klengen Grupp vun Meedecher an Jongen sinn mir an den Skatepark gangen, fir mam Skate an BMX ze fueren. Hei sinn Nei Tricker an Figuern geleiert an ausprobiert ginn, fir seng abilitéit um Gefier ze traineieren. Iwwert dems hun TN sech och mam « Code de Route » vum Skatepark konnten familiseieren, an seou eppes zur Secherheet am Park bei zedroen, fir Accidenter an kleng Accrochagen ze vermeiden.

### **VELOS TOUR AN SLAKLINE**

Ganz oft am Joer ginn mir an klengen Gruppen Velo fueren. Mat den Jugendlechen fueren mir an den Besch, sport an der Natuer maachen. Hei maachen mir sportlech Aktiviteiten fir eis Fitness an form ze haalen, awer och gudd momenter an der Natur ze geneissen. Fir dessen Environnement ze schützen an ze bewaren leit den Focus an der Natur. Et gellt dei heiten ze Respectiveieren fir eis Aktiviteiten weider an enger Properer an gesonnder Natur kennen duerch zefeieren.

Den Choix vun den Weer an den Haltplätzen ginn mat bedacht gewielt. Hei leiren dei Jonk wei een d'Natur mat respectt an Nohaltegkeet kann benotzten fir an Zunkunft weider vun dennen Plätzen ze profiteieren. An esou den Wunnraum vun anner Lierwenwessen ze schützen



# KURZZÄITPROJETEN

## **SNOWPROJET (SCHWARZWALD, DE) 16.-23.02.2020**

Le Snow-projet a débuté le 12 décembre 2019 avec une réunion être les 7 participant et les 2 encadrant (un éducateur ainsi qu'un animateur). Pendant cette réunion nous avons pu discuter sur l'expérience de chaqu'un en snowboard. Suite à cette réunion nous avons décidé d'aller à Amneville au Snowhall afin que nous éducateurs puissions voir leurs capacités ou difficultés sur le snowboard, pour but de comprendre de quelle façon opérer lors du séjour.

Le 7 janvier nous avons fait une deuxième réunion dans laquelle nous avons abordé les activités, le matériel ainsi que les répartitions des tâches pendant le séjour.

Le 16 février nous sommes parti de Schifflange vers Schwarzwald (De) avec un groupe de 6 jeunes, une animatrice et un éducateur. Pendant le séjour tous les participants ont eu la responsabilité de s'occuper d'un petit déjeuner et d'un dîner.

Dimanche 16.02.2020	Schöffleng (Lu) – Schwarzwald (De)
Activité du Soir :	Film avec Pop-corn
Lundi 17.02.2020	Snowboard Daag
Mardi 18.02.2020	Snowboard Daag
Mercredi 19.02.2020	Staat besuchen
Jeudi 20.02.2020	Iglou Bauen / Treeking
Vendredi 21.02.2020	Strike Park (Strassbourg, FR)
Samedi 22.02.2020	Botz Daach
Dimanche 23.02.2020	Schwarzwald (De) – Schöffleng (Lu)

## **IBA INTERNATIONALE BAU AUSTELLUNG**

Dessen Projet get mam GECT Belval an der Maison de Jeunes de Audun-le-tiche zesommen gemeet. An noer Zunkunft soll eng Plaatz fri d'Grenzbewunner am Raum vum Grenzberaich Frankreich/Letzbuerg gestallt ginn weou Sie kennen zesommen notzen. Fir des Plaatz ze konzipeiren an ze gestallten get d'Ennerstetzung vung den Jugendlechen gebraucht.

Dei Jugendlechen kennen iwwert dessen Wee eng mei groussen Sprocche- an Decisiouns-Recht an der Gesellschaft kreien. An hieren Wuhnraum mat gestallten.

Fir dessen Projet un zegoen sinn 3 Ballade Sensitiven organiseirt ginn. Eng mat Velo zu Letzebuerg am Schöfflenger Raum an eng zu Audun mam Velo, an eng zou Fouss vun Esch bis op Audun.

Während desen Baladen sinn mir verschidden Plattzen visiteiren gangen an hun eis Sensorielle Gefiller enntereneen gedeelt. Wei fillen mir eis op den verschidden Platten? Wat gefählt an wat steiert eis op dessen Platten?....

Nom Ressencement vun den verschidden Andreck vun den jeweilegen TN, get zessommen een Projet Entweckelt an der dem Groussen Public wei och den Gemengen präsentiert.

Vun do aus get weider mat den Verschieden Autoriteiten weider gekukt waat meiglech ass, wat kann net gemeet ginn, an wat kann d'Proposioun nach ergänzen....

## **AMÉNAGEMENT VUM KLAMMSITE AUDUN**

### **HÜT BAUEN ANTOILETT BAUEN**

D'Schöffleuger-Jugendhaus bekemert sech ganz vill em den Klamm Site vun Audun-le-tiche. Et ass deen Notzten Klamm Site am Fiels. Weou een Spontan kann mam Velo oder zou Fous kann errechen.

D'Lescht Joer hun mir een Iwwerdach um Site gebaut weou d Leit bei Reen sech eenerdaach kennen stelen. Dest Joer sinn mir zereck mat verschidden Jugendlecher fir dei Hütt ze finalisieren. Dobei hun mir awer och een neien Projet, des keierr bauen mir eng Dreschen Toilett, accessible fir leit mat reduzeierter Mobilitéit.

Des alls Objectif den Klamm Site mei agréabel ze gestallten an accessibel fir jidderen ze maachen. An och alls preparatioun fir eis weider kleng Projeten wei klammen, awer och Interegional Projet mat der Grousregion.

### **RAUM GESTALTUNG VUM JH**

Iwwert Ganz Joer sinn am JH d Räum nei gestallt ginn. D'Jugendlecher ginn hei opgefouert hier Ideen mat an ze brengen. Dei Aktuell Klientel soll och d Meigleckeet zekreien hier Plaatz op den Maueren mat Fotoen ze kreien. D Räum ginn nei ugestrach, nei décoriert, oder amenageiert.

D'JH ass fir d Jugendlecher geduercht, an soll och un sie adapteiert an angericht ginn.

Hei bei get et och d Meigleckeet en Ableck an verschidden Beruffer zereien an och een mol Auszeprobeieren.

### **BE ACTIF SNJ**

Dest Joer hun mir um Be Actif mat gemeet. Iwwert eng Woch hun mir verschidden Aktiviteiten organiseiert, mir hun Velos Touren, Participativen Velosatelier. Esou wei klammen um Fiels oder Sport am Skatpark.

Hei hun dei Jugendlech sech konnten physech aus toben. Iwwert dei Ganz Woch hun mir jeweils eng Aktiviteit pro Daag un gebueden. Heimat ass gesuert ginn daat mir eis spézifeg em dei Jongker konnten kemmeren dei hun den Aktiviteiten deel geholl hun. An hinen iwwert dessen Wee Erfahrung esou wei verschidden Techniken konnten bei leiren.

# **DAUERAKTIVITEITEN / LANGZAITAKTIVITEITEN**

## **AKTIVITÉITEN AM ACCUEIL**

Am Begréissungsraum steet deene Jugendlechen ee Billardsdäsch, ee Kicker, Dëschtennis an Dart zu Verfügung. Ausserdeem stinn divers Gesellschaftsspiller bereet. Am Accueil steet och eng Wierkbänk dei bei bearf genotzt get fir Spontant Velos reparaturen oder handwirklech oeuvren.

Een Info Eck befennt sech och am Accueil mat Flyer/Broschüren iwwert wichteg Themen (Aarbecht, Kultur, Service...).

Et gëtt och ee Fernseh an ee Computer, déi awer éischer seele genotzt ginn.

## **SPORT AN DER HAL A KACHEN AM JUGENDHAUS (KACHATELIER)/ SPORT AN KACHEN AN DER NATUR (FEIERKACHEN)**

All Freide gi mir an Hal vun der Nelly Stein Schoul fir Sport ze maachen. Do ginn déi ënnerschiddlech Sportarten ausprobéiert an och d'Klammwand gëtt gäre genotzt vun eis. Uschléissend ginn interesséiert Jugendlecher akafen a preparéieren zesummen d'Owesiesse fir e grouse Grupp am Jugendhaus. Hei gëtt Wäert geluecht, dass déi Jugendlech gesond, biologesch, regional a saisonal Produkter kafen. Jee no Joreszäit verschaffe mir och Planzen aus eisem Gaart/Hochbeet.

Mat gudden Wieder Konditiounen gëtt den Sport och mol dobaussen gemeet. Hei fir ginn mir an den Skate-Park oder op den BeachVolleyball Terrain zu Schëffleng, oder nach an den Bech fir Wanderungen ze maachen. Anschliessen ginn gëtt dann och dobaussen um Feier gekacht.

## **AQUARIUM**

Den Aquarium gouf zesumme mat deene Jugendlechen opgebaut. D'Fleeg vum Waasser an de Fësch fënnt reegelméisseg statt. Eenzel Jugendlecher hëllef gäre beim Ënnerhale vum Aquarium.

## **HOCHBEET/URBAN GARDENING**

„Urbaner Gartenbau, auch Urban Gardening, ist die meist kleinräumige, gärtnerische Nutzung städtischer Flächen innerhalb von Siedlungsgebieten oder in deren direktem Umfeld. Die nachhaltige Bewirtschaftung der gärtnerischen Kulturen, die umweltschonende Produktion und ein bewusster Konsum der landwirtschaftlichen Erzeugnisse stehen global im Vordergrund. Städtischer Gartenbau ist eine Sonderform des Gartenbaus.“

Dëse Projet gëtt säit dem Fréijoer 2015 erfollegräich duerchgefouert. Zilgrupp déi duerch dëse Projet erreecht gëtt, sinn déi Jonk aus dem Jugendhaus, an indirekt d'Passanten firum JH. Doduerch soll hinnen een Zougang zu Natur erméiglecht ginn an déi Jugendlech solle léiere Verantwortung fir Planzen ze iwwerhuelen.

Gläichzäiteg steet den Projet am Lien mam Zukunftsdiplom. Hei kennen folgend Kompetenzen geschafft ginn:

Ressourcenorientierung

- Pflanzen wachsen lassen
- Mit Erde arbeiten
- Aufforderungscharakter (Ernst)
  - Der Jugendliche muss sich um einen längeren Zeitraum um das Beet kümmern

- Partizipation
  - Mit dem Jugendlichen zusammen werden die Pflanzen ausgesucht
  - Erfolg durch Ernte
- Mehrdimensionalität
  - Handwerkliche Arbeiten
  - Gruppenarbeit bei mehreren Teilnehmern
- Forderung ( Psychomotorik, Wahrnehmung, Kreativität)
  - Ganzheitliches Lernen mit allen Sinnen
    - Fühlen
    - Schmecken
    - Sehen

## **OUTREACH**

Den Outreach war iwwert daat ganzt Joer 2020 aktiv och iwwert den Confinement hinaus. Ennzel Gesprächer an RDV sinn weider an gehaalen ginn, mee, mat den neidechen Sanitären secherheets Mossnahmen. D'Opsichen vun den Jugendlechen dobaussen ass hei bis op weideres Zereck geschraufft ginn.

Aktiviteiten mat anner Outreacher oder Jugendlecher hun net konnten statt fannen weint der Sanitärer Situatioun.

D'Collaboratioun vum Outreach mam JH huet sech hei mei entfalt an Cristalliseirt. Den Outreach ass een Deel vum JH. Wei d JH vum Outreach. Et get op eng konstruktiv an laangfristeg Zesummenaarbecht hin geschafft:

- Echange vun Informatiounen
- Reegelméisseg perséinlechen Austausch
- Stagen mam ZD verbannen
- Iwwert dese Wee den Stagiairen d'Méiglechkeet ginn och an Entreprises eranzekommen.
- Ré-Cycle Planet Workshop ginn mat den Jugendlecher gemeet, fir Professionnel Atituden ze leieren
- TIG stonnen kennen och iwwert den Outreach enkadreiert ginn.

Natierlech sinn o Begleedungen bei den Dokter oder na Ennerstétzung bei den Administrativen Demarchen gelescht ginn. Gesprächer mat den Elteren esou wei Verriedungen vum OYW op Evenementer ewéi dem Léierplazendag oder na d'Jobdag, wat et erméiglecht d'Collaboratioun mat enger Multidisziplinärer Equipe ze erweideren. Vir esou déi betreiten Jonken bescht méiglech weider ze leeden un dee Service deen hiren Bedierfnesser entsprécht.

D'Collaboratioun mam Jugendhaus erméiglecht et och preventiv an virbeugend un der Neet Situatioun ze schaffen. Jugendlecher déi sech zum Beispill an hirem leschten Schoulofflichtegen Joer befannen, an um gudden Wee befannen vir an eng Ontätlechkeet ze geroden, kréien iwwert des Collaboratioun d'Méiglechkeet am vir Feld un hirer kommender Transitioun ze schaffen. An esou eng Neet Situatioun ze vermeiden.

Weider Collaboratiounen ginn mat aner Jugendhaiser ennerhalen vir d'Begleedung vun den Jonken

méi effektiv ze gestalten. Des Collaboratioun erméiglecht et zesummen un pedagogeschen Moosnamen vun engem Jonken ze schaffen.

Rdv mat den Elteren, Adem oder nach SNJ stinn hei am Virdergrond. Fir kennen gezielten Interventiounen op d Been ze stellen.

## **ZUKUNFTSDIPLOM**

Mëttlerweil ass et net méi sou einfach fir an d'Beruffsliewen eranzekommen. Beim Zukunftsdiplom kann een un senge Liewenskompetenzen schaffen. Dat si Fäegkeeten déi beim gudden Ëmgang mat Mënschen hëllefen a wéi een mat Problemer an Stresssituatiounen ëmgeet.

Den Zukunftsdiplom ass eng Zertifizéierung vun de Kompetenzen, déi während eenzelnen Phasen vun den Projet'en geléiert goufen. Op der enger Säit ginn nei Techniken geléiert, op der anerer Säit gëtt op d'Verbesserung vu sougenannten sozialen Kompetenzen gekuckt. Dëst ass e fräiwëllegt Angebot fir Jugendlecher vun 12 bis 30 Joer. Bei dëse Projet'en gëtt eng aktiv Bedeelegung an Matgestalten gefrot. (challenge by choice). Mir maachen eis Gedanken iwwert d'Verhältnis vum Mënsch an der Natur, setzen eis mat eiser Weltusiicht ausernee an erweideren doduerch eisen Horizont. Den Diplom erméiglecht bei enger Bewerbung fir eng Aarbecht, säi perséinlecht Profil ze verbesseren. Fir ëmmer méi Patronen ass et wichteg ze wëssen, wat den eenzelnen Kandidat niewent senger Schoul nach gemaach huet. Duerch den ZD kritt een eng Unerkennung vun sengem Engagement an vun der Weiderentwécklung vun senger Perséinlechkeet. Wann een bereet ass un sengen Kompetenzen ze schaffen an och bereet ass fir Reflexiounsgespréicher ze maachen dann ass den ZD dat eng meiglechkeet.

Fir den Zukunftsdiplom kann een sech mat Hëllef vun engem Formulaire umelle.

Den Zukunftsdiplom huet dräi Level's vun jee fënnef Projet'en. Beim éischten Level hellt een un deenen Projet'en deel déi een sech selwer erausgesicht huet. Beim zweeten Level ënnerstëtzt een e Kolleg mat manner Erfahrung an beim drëtten Level iwwerhëlt een d'Verantwortung fir een Jonken mat besonneschen Bedierfnisser. All Projet gëtt vun jeeweils zwee Jugendarbechter begleet. Waerend deenen dräi Level's gëtt un verschidde Kompetenzen geschafft. Wann mir zum Beispill mam Kanu fueren, dann léiert een niefen der Technik och eng ganz Partie sozial Kompetenzen, besonnesch am Beräich vun der Rolleverdeelung an der Kommunikatioun: fir e Kanu sécher duerch e Floss ze manövréieren brauch een d'Anhalen vun de Rollen an awer och eng ganz gelongen Kommunikatioun, anerefalls muss du méi wéi enkéier dech an deng Saachen aus dem Waasser fëschen.

Die verschiddenen Projet'en ginn dokumentéiert an esou kennt een zu sengem Zukunftsdiplom.

## **RÉ-CYCLE PLANET (PROJET PILOTE : LE VÉLO AU QUOTIDIEN)**

Ce projet sur la mobilité douce est un projet local, avec une ouverture régionale. Ces objectifs s'adressent à tout citoyen et se construisent sur différents axes :

1. Les jeunes de Schiffange feront partie de la mobilité de demain. À travers ce projet nous espérons sensibiliser et éduquer notre public à une mobilité saine, économique et écologique le plus rapidement que possible. Le déplacement ou la mobilité à vélo étant une culture (éducation) qu'il est bien d'acquérir.
2. Le vélo permet de développer les qualités personnelles des jeunes tel que : autonomie, responsabilité, persévérance, tolérance, bien vaillance, respect de l'autre et solidarité dans l'effort commun.

Le vélo requiert un effort physique modéré, donc accessible à presque tous, et bénéfique pour la santé.

3. la revalorisation des vélos abandonnés
4. le public est invité à entretenir, à réparer ou apprendre à réparer son propre vélo

5. donner des conseils pour des trajets, d'imaginer des villes et des lieux de circulation apaisée, de trouver des solutions adaptées à chacun La piste cyclable 104 (PC104) entre Luxembourg-ville et Esch-sur-Alzette qui longera l'autoroute et aura une longueur de 27,8 km. Ce tronçon devrait effectivement être terminé fin 2022. <https://www.lequotidien.lu/a-la-une/velo-desch-a-belval-sur-un-troncon-grand-luxe>

Cette augmentation de la mobilité douce à travers notre région demandera une prise en charge au niveau local.

6. les jeunes en situations de NEET (no éducation, empowerment, or training) pourront moyennant le « Re-cycles Planet » reprendre une activité professionnelle. Ainsi, ils pourront apprendre des compétences professionnelles de base, et/ou parfaire leurs compétences personnelles. L'outil pédagogique le « Zukunftsdiplom » peut être dans ce cas un facilitateur de l'insertion professionnelle ou sociale
7. Des services de livraison par des courriers à vélo peuvent être envisagés, afin de compenser la mobilité réduite des personnes du troisième âge ou en situation de handicap.p.ex. : Les courriers prennent notes des commandes des clients, effectuent les achats et les livres à la maison.
8. A travers une application dédiée au déplacement à vélo cela permettra d'aider à la mobilité à vélo, grâce à un développement des trajets régionaux les plus sécurisant par leurs fréquentations afin d'assurer un meilleur confort et sécurité à l'utilisateur.

Evènements auxquelles nous avons participé :

Depuis le mois de juin 2020 le projet Recycle Planet a permis à 46 personnes de participer à la réparation de leurs vélos. Nos initiatives ont toujours eu lieu le samedi matin avec rendez-vous de 10h00 à 13h00 devant la maison des jeunes à Schiffflange, soit sur invitation lors des suivants événements.

### **Juin :**

- Véloration, Esch-sur-Alzette, le 20 Juin.
- Atelier participatif devant la maison des jeunes, le 6 juin.

### **Juillet :**

- Atelier participatif devant la maison des jeunes, le 4 juillet.
- Atelier participatif devant la maison des jeunes, le 18 juillet.

### **Septembre :**

- Atelier participatif devant la maison des jeunes, le 5 septembre.
- Semaine de la mobilité à Schiffflange (Parking Day), le 17 septembre.
- Véloration, Esch-sur-Alzette, le 26 Septembre.

### **Octobre :**

- Atelier participatif à FACILITEC, Esch-sur-Alzette (CELL, RECONOMY), le 3 octobre.
- Atelier participatif dans la maison des jeunes, le 24 octobre.

## **TELOS X-TRACK**

Am Ufang vum Joer sinn mir Mat Telos an Kontakt getrueden fir eng Zesummenaarbecht op d Been ze stellen.

Iwwert en längeren Zeit Raum huet d JH 2 mol an der Woch Aktiviteiten mat Telos ennerhol. Des ZesummenAarbecht ass ganz erfellend fir dei beid JA, hei ginn Nei pädagogesch Methoden geleiert. Esou wei en neien Aarbechtkader, awer am wichtegsten een neien Public. Deen Speider den Alter huet an d JH ze kommen.

D'Ziel vun desser Zesummen arbecht ass et Kooperatioun Aarbecht op Localer ebener weider ze brengen. D'Transitioun vun den Jugendlecher an d JH ze familiariseiren, an d 'JA mat neiem Outilen ze equipeiren fir mei Kratif Jugendlecher ze enkadreiren.

### **MAISON RELAIS**

am Ufang vum Joer ass eng Zesummen Aarbecht mat der Maison Relais gesicht ginn.

Wei mat Telos X-Track ass d Ziel vun desser Zesummen Aarbecht d'Transitioun vun den Jugendlech an JH ze gestallten.

Verschidden Projekt sinn hei op d Been gestallt ginn. Eenmol an der Woch ass d Maison Relais an d JH komm. Dei Zeit war d JH just fir Sie op. Hei mat sollt errecht ginn daat dei Jonk d JA aus dem JH kennen leiren, an och hier eischt Andreck vum Jugendhaus kreien.

Et ass och envisageiert ginn mat den Jugendlechen an d Sportshaal op Klammwand klettern ze goen. Oder nach Individuel Projeten mat den Jugendlechen ze gestallten.

Des zesummen Aarbecht huet leider weint dem COVID-19 just een mol statt font.